

Voorwerp

Verzoek tot nietigverklaring van beschikking C (2009) 8682 definitief van de Commissie van 11 november 2009 inzake een procedure op grond van artikel 81 EG en van artikel 53 van de EER-Overeenkomst (zaak COMP/38.589 — Hittestabilisatoren), of, subsidiair, een verzoek tot verlaging van het bedrag van de opgelegde geldboeten

Dictum

- 1) Artikel 2, punten 4, 6, 21 en 23, van beschikking C (2009) 8682 definitief van de Commissie van 11 november 2009 inzake een procedure op grond van artikel 81 EG en van artikel 53 van de EER-Overeenkomst (zaak COMP/38.589 — Hittestabilisatoren) wordt nietig verklaard voor zover daarbij geldboeten zijn opgelegd aan Akzo Nobel Chemicals GmbH en aan Akzo Nobel Chemicals BV.
- 2) Het totale bedrag van de in artikel 2, punten 1 tot en met 7 en 18 tot en met 24, van beschikking C (2009) 8682 definitief opgelegde geldboeten wordt verlaagd tot 40 194 miljoen EUR voor Akzo Nobel NV en 11 881 980 miljoen EUR voor Akros Chemicals Ltd.
- 3) Het beroep wordt verworpen voor het overige.
- 4) De Europese Commissie zal twee vijfde van de kosten van Akzo Nobel, Akzo Nobel Chemicals GmbH, Akzo Nobel Chemicals BV en Akros Chemicals en drie vijfde van haar eigen kosten zal dragen. Akzo Nobel, Akzo Nobel Chemicals GmbH, Akzo Nobel Chemicals BV en Akros Chemicals zelf zullen drie vijfde van hun eigen kosten en twee vijfde van de kosten van de Commissie dragen.

⁽¹⁾ PB C 100 van 17.4.2010.

Arrest van het Gerecht van 15 juli 2015 — GEA Group/Commissie

(Zaak T-189/10) ⁽¹⁾

(„Mededinging — Mededingingsregelingen — Europese markten van hittestabilisatoren — Beschikking houdende vaststelling van een inbreuk op artikel 81 EG en op artikel 53 van de EER-Overeenkomst — Inbreuk gepleegd door dochterondernemingen — Geldboeten — Hoofdelijke aansprakelijkheid van de dochterondernemingen en van de moedermaatschappij — Overschrijding van het maximum van 10 % voor een van de dochterondernemingen — Nieuw besluit — Vermindering van het bedrag van de geldboete voor die dochteronderneming — Toerekening van de verplichting tot betaling van het verminderde bedrag van de geldboete aan de andere dochteronderneming en aan de moedermaatschappij — Rechten van de verdediging — Recht om te worden gehoord — Recht van toegang tot het dossier”)

(2015/C 302/40)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partij: GEA Group AG (Düsseldorf, Duitsland) (vertegenwoordigers: A. Kallmayer, I. du Mont en G. Schiffers, advocaten)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: R. Sauer en F. Ronkes Agerbeek, gemachtigden, bijgestaan door W. Berg, advocaat)

Voorwerp

Verzoek tot nietigverklaring van besluit C (2010) 727 van de Commissie van 8 februari 2010 houdende wijziging van beschikking C (2009) 8682 definitief van de Commissie van 11 november 2009 inzake een procedure op grond van artikel 81 EG en van artikel 53 van de EER-Overeenkomst (zaak COMP/38.589 — Hittestabilisatoren), of, subsidiair, een verzoek tot verlaging van het bedrag van de aan verzoekster opgelegde geldboeten

Dictum

- 1) *Besluit C (2010) 727 van de Commissie van 8 februari 2010 houdende wijziging van beschikking C (2009) 8682 definitief van de Commissie van 11 november 2009 inzake een procedure op grond van artikel 81 EG en van artikel 53 van de EER-Overeenkomst (zaak COMP/38.589 — Hittestabilisatoren) wordt nietig verklaard voor zover het betrekking heeft op GEA Group AG.*
- 2) *De Europese Commissie wordt verwezen in de kosten.*

⁽¹⁾ PB C 179 van 3.7.2010.

Arrest van het Gerecht van 15 juli 2015 — SLM en Ori Martin/Commissie

(Zaken T-389/10 en T-419/10) ⁽¹⁾

(„Mededinging — Mededingingsregelingen — Europese markt van spanstaal — Vaststelling van de prijzen, marktverdeling en uitwisseling van commercieel gevoelige informatie — Besluit waarbij een inbreuk op artikel 101 VWEU wordt vastgesteld — Eén enkele complexe en voortgezette inbreuk — Verjaring — Richtsnoeren voor de berekening van de geldboeten van 2006 — Toekenning van de aansprakelijkheid voor de inbreuk aan de moedermaatschappij — Evenredigheid — Beginsel van het persoonlijke karakter van straffen en sancties — Volledige rechtsmacht”)

(2015/C 302/41)

Procestaal: Italiaans

Partijen

Verzoekende partijen: Siderurgica Latina Martin SpA (SLM) (Ceprano, Italië) (vertegenwoordigers: G. Belotti en F. Covone, advocaten) (zaak T-389/10) en Ori Martin SA (Luxemburg, Luxemburg) (vertegenwoordiger: P. Ziotti, advocaat) (zaak T-419/10)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: aanvankelijk B. Gencarelli, V. Bottka en P. Rossi, vervolgens V. Bottka, P. Rossi en G. Conte, gemachtigden)

Voorwerp

Verzoek om nietigverklaring en herziening van besluit C(2010) 4387 definitief van de Commissie van 30 juni 2010 inzake een procedure op grond van artikel 101 VWEU en artikel 53 van de EER-Overeenkomst (zaak COMP/38344 — Spanstaal), gewijzigd bij besluit C(2010) 6676 definitief van de Commissie van 30 september 2010 en bij besluit C(2011) 2269 definitief van de Commissie van 4 april 2011

Dictum

- 1) *De zaken T-389/10 en T-419/10 worden gevoegd voor het arrest.*
- 2) *Artikel 1, punt 16, van besluit C(2010) 4387 definitief van de Commissie van 30 juni 2010 inzake een procedure op grond van artikel 101 VWEU en artikel 53 van de EER-Overeenkomst (zaak COMP/38344 — Spanstaal), zoals gewijzigd bij besluit C(2010) 6676 definitief van de Commissie van 30 september 2010 en bij besluit C(2011) 2269 definitief van de Commissie van 4 april 2011, wordt nietig verklaard voor zover daarin de deelname aan een geheel van overeenkomsten en onderling afgestemde feitelijke gedragingen in de sector van het spanstaal binnen de interne markt en de Europese Economische Ruimte (EER) van 10 februari 1997 tot 14 april 1997 aan Siderurgica Latina Martin SpA (SLM) is toegerekend.*
- 3) *Artikel 2, punt 16, van besluit C(2010) 4387 definitief, zoals gewijzigd bij besluit C(2010) 6676 definitief en besluit C(2011) 2269 definitief, wordt nietig verklaard.*